



# 有線電視服務地址轉換表格 CABLE TV Service Relocation Form



請用英文正楷填寫此表格，並電郵至 [eform@i-cable.com](mailto:eform@i-cable.com) 或傳真至 2112 7723 或郵寄至香港荃灣郵政信箱 357 號。

Please complete in English BLOCK letter and return by email to [eform@i-cable.com](mailto:eform@i-cable.com) or by fax at 2112 7723 or by post to P.O. Box 357, Tsuen Wan Post Office, Hong Kong

## 用戶個人資料 Personal Information

戶口號碼: Account No.:	電郵地址: e-mail Address:
用戶名稱: Customer Name:	香港身份證/護照號碼: HKID/Passport No.:
公司名稱: Company Name:	商業登記號碼: BR No.:
聯絡手提電話號碼: Contact Mobile No.:	傳真號碼: Fax No.:

## 新地址 New Address (請提供有效之地址證明 Please provide valid address proof)

室號 Flat:	層數 Floor:	座數 Block:	大廈 Building:	屋苑 Estate:
街號 Street No.:	街名 Street:	地區 District:	區域 <input type="checkbox"/> 香港 HK <input type="checkbox"/> 九龍 KLN <input type="checkbox"/> 新界 NT <input type="checkbox"/> 離島 Outlying Island	

## 條款及細則 Terms and Conditions

- 如你於「承諾使用期」內轉換登記地址至：(a) 只獲提供有線速遞(微波/衛星傳送)服務之住址，可選擇轉用有線速遞(微波/衛星傳送)服務(安裝費另行報價)並繳付現時服務費用以完成餘下之「承諾使用期」(如適用)。(有線速遞(衛星傳送)服務之頻道數目及服務與一般住宅用戶之有線電視服務有所不同，例如不供應按次收費電視，某些精選服務及其他有線電視服務)。若你不選擇轉用有線速遞(微波/衛星傳送)服務，用戶可選擇以下其中一種方式在三十天通知期屆滿後處理餘下的承諾使用期：
  - 在現有登記地址繼續使用服務；或
  - 終止服務合約：「有線電視」將收取\$300 的優惠安裝費作為抵償安裝成本之費用（「有線電視」之原價安裝費為\$600，而有線速遞(微波/衛星傳送)之原價安裝費為\$1,500 至\$6,000，收費可瀏覽本公司網站之額外服務收費表)及任何給予用戶的迎新禮物之價值(如適用)作為抵償成本之費用。
- (b) 如你於「承諾使用期」內轉換登記地址至因網絡覆蓋問題「有線電視」不能提供服務(假若用戶同時訂購其他服務供應商提供之服務(「服務組合」)，則其中一個或以上的服務)的地址，你必須給予「有線電視」不少於三十天的通知。用戶可選擇以下其中一種方式在三十天通知期屆滿後處理餘下的承諾使用期：
  - 在現有登記地址繼續使用服務；或
  - 終止服務合約：「有線電視」將收取\$300 的優惠安裝費作為抵償安裝成本之費用（「有線電視」之原價安裝費為\$600，而有線速遞(微波/衛星傳送)之原價安裝費為\$1,500 至\$6,000，收費可瀏覽本公司網站之額外服務收費表)及任何給予用戶的迎新禮物之價值(如適用)作為抵償成本之費用。

If during the Commitment Period you change the registered address for CABLE TV to a place where (a) only CABLE Express Service (MMDS/Satellite Transmission) is available, you may substitute the subscribed CABLE TV service with CABLE Express Service (MMDS/Satellite Transmission) by paying prevailing service fee (installation fee to be separately quoted) for the remaining contract (if applicable). (The channels and service available to CABLE Express (Satellite Transmission) subscribers are different from those available to ordinary residential subscribers, e.g. pay-per-view programs, certain Premium Services and other service packs are not available) If you do not wish to make the replacement, you may choose either of the following options to deal with the remaining Commitment Period after the expiry of the 30-day notice period:

  - Continue using the Service at the existing registered address; or
  - Terminate the subscription: CABLE TV will debit the account an installation fee (CABLE TV shall debit your account \$300 as an offset to the installation cost (Regular installation fee of i-CABLE service would be \$600, please refer to the Additional Service Charge Table on the Website)) and the full value of any upfront gifts (if applicable) as an offset to the cost.
- (b) CABLE TV (or one or more of the services comprised in subscription contract for bundled Services, that is service package including services provided by other service operators ("Bundled Services")) is not available, you may choose either of the following options to deal with the remaining Commitment Period after the expiry of the 30-day notice period:
  - Continue using the Service at the existing registered address; or
  - Terminate the subscription: CABLE TV will debit the account an installation fee (CABLE TV shall debit your account \$300 as an offset to the installation cost (Regular installation fee of i-CABLE service would be \$600, please refer to the Additional Service Charge Table on the Website)) and the full value of any upfront gifts (if applicable) as an offset to the cost.
- 租用話音數據機及/或寬頻上網機及/或「有線電視」標清/高清解碼器(有關「儀器」)之用戶必須在終止服務後 30 日內退還有關配件至指定代收站，否則將分別被收取每套 \$990 或 \$1,390 作為逾期退還之費用(個別「儀器」收費請參閱 <http://www.cabletv.com.hk> 的額外服務收費表)。  
Subscriber who has joined Homeline eMTA and/or Cable Modem (including power adaptor) and/or Cable TV SD/HD Converter (collectively the "Equipment") rental program must return all the Equipment (or whichever applicable) to one of the designated collection centers within 30 days after termination of service. Otherwise a sum of \$990 for each of the Equipment except HD converter which will charge at \$1,390 will be charged respectively for late return. (For details, please refer to the Additional Charge Table at <http://www.cabletv.com.hk>.)
- 終止服務合約之申請將於收到「地址轉換表格」30 日後生效。  
The account will be terminated 30 days upon receipt of "Relocation Form".  
本人謹明上述提供的一切資料真實無訛。  
I hereby declare that all the above information provided is true and correct.

用戶簽署 Authorized Signature: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

必須與申請表上之簽署樣式相同 Must be the same as the one shown on the subscription form)

For Office Use Only	Channels:	Operator:	Date:	TD:	HP:
---------------------	-----------	-----------	-------	-----	-----